

DAFTAR PUSTAKA

- Catford, J.C. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford: Oxford University Press.
- Dewi, Aninditya Laksmi. 2016. “Penerapan Teknik Penerjemahan *Les Misérables*_ Karya Victor Hugo Dalam Bahasa Indonesia”. Skripsi. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Gadjah Mada. Tidak Diterbitkan.
- Flamad, Jacques. 1983. *Ecrire et Traduire sur la Voie de la Creation*. Canada: Vermillon.
- Hoed, H. Benny. 1992. *Kala dalam Novel, Fungsi dan Penerjemahannya*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press
- Kardimin. 2013. *Pintar Menerjemah Wawasan Teoritik dan Praktek*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Machali, Rochayah. 2000. *Pedoman Bagi Penerjemah*. Jakarta: PT Grasindo.
- Newmark, Petter. 1988. *A Textbook of Translation*. New York: Prentice-Hall International.
- Newmark, Peter. 2007. *A New Theory of Translation*. Great Britain: University of Surrey.
- Nida, Eugene A. and Charles Taber. 1974. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E.J.Brill.
- Novelia, Noorma Shinta. 2016. “Penanda Nomina Tak Takrif Bahasa Prancis Pada Novel *Vendredi ou La Vie Sauvage* dan Terjemhanannya Dalam Bahasa Indonesia”. Skripsi. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Gadjah Mada. Tidak Diterbitkan
- Pelawi, Bena Yusuf. 2014. “Penerapan Teknik, Metode, dan Ideologi Penerjemahan serta Dampaknya Terhadap Hasil Terjemahan Teks *The Gospel According to Matthew* dalam Teks Bahasa Indonesia”. Disertasi. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Gadjah Mada. Tidak Diterbitkan.
- Rahmawati, Fifilia Envi. 2016. “Perbandingan Penerapan Metode Penerjemahan Antara Dua Terjemahan Novel *Madame Bovary*”. Skripsi. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Gadjah Mada. Tidak Diterbitkan.

- Robinson, Douglas. 2005. *Menjadi Penerjemah Professional*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sastriyani, Siti Hariti. 2011. *Sastra Terjemahan Prancis-Indonesia*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Shaheen, Muhammad. 1991. *Theories of Translation and their Applications to the Teaching of English/ Arabic-Arabic/ English Translatina*. University of Glasgow: Tidak Diterbitkan
- Siebel, Drewes. "Penerjemahan sebagai Dialog Antarbudaya:bebedara Catatan Mengenal Teori dan Metode Penerjemahan, dalam *Humaniora VI Oktober – November 1997*", Fakultas Sastra Universitas Gadjah Mada.
- Silalahi, Roswita. 2009. "Dampak Teknik, Metode, dan Ideologi Penerjemahan pada Kualitas Terjemahan Teks *Medical-Surgical Nursing* dalam Bahasa Indonesia". Disertasi. Sekolah Pasca Sarjana. Universitas Sumatera Utara: Tidak Diterbitkan.
- Sudaryanto. 1986. *Metode Linguistik Bagian Pertama*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Sudaryanto. 1993. *Metode dan Aneka Teknik Analisa Bahasa*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Teeuw, A. 1984. *Sastra dan Ilmu sastra Pengantar Teori sastra*. Jakarta: Pustaka Jaya
- Venuti, L. 1995. *The Translator's Invisibility. A History of Translation*. London/New York: Routledge

SUMBER DATA

- LeBlanc, Maurice. 1941. *Les Millards d'Arsene Lupin*. Paris: Hachette
- Medikawati, Julie. 2013. *Arsene Lupin dan Mafia Maffia*. Jakarta: Visi Media Pustaka.

SUMBER LAMAN

- Nida, Eugene A. 2006. *THEORIES OF TRANSLATION*. 2 September 2016
<http://www.pliegosdeyuste.com>

Ghadi, Alireza Sadeghi. 2010. *All New Theories And Concepts About Translation In New Century*. 7 September 2016

<http://www.articlesbase.com/print/1774052>

Arsène Lupin. 10 November 2016

<https://www.britannica.com/topic/Arsene-Lupin>

The suave adventures of a gentleman rogue—a French Thomas Crown. 10 November 2016

https://www.goodreads.com/book/show/141270.Ars_ne_Lupin_Gentleman_Thief

Maurice-Marie-Émile Leblanc. 10 November 2016

<https://www.britannica.com/biography/Maurice-Leblanc>

Majas Personifikasi. 17 Maret 2017

dosenbahasa.com/ccontoh-majas-personifikasi